

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

**L' Espion Chinois: Ou, L'Envoye Secret De la Cour de
Pekin, Pour examiner l'Etat présent de l'Europe**

Traduit du Chinois

Goudar, Ange

A Cologne, 1764

Lettre CXV. Le Mandarin Cham-pi pi, au Chef de la Religion, à Pékin.

urn:nbn:de:gbv:45:1-9423

LETTRE CXV.

*Le Mandarin Cham-pi pi, au Chef de la
Religion, à Pékin.*

de Paris

JE vis dernièrement ici une chose horrible, le Christ fait prisonnier. Vingt soldats, la baïonnette au bout du fusil le conduisoient chez un malade, parceque le mandarin de la pagode paroissiale avoit refusé de l'y conduire. Il faut que je t'explique succinctement la cause de cet emprisonnement du Dieu des chrétiens, & pourquoi la milice entre aujourd'hui dans le sacerdoce de cette secte.

Il y a environ un demi-siècle, que les chrétiens n'étant pas d'accord sur certains points de leur religion, le Pape leur envoya une ordonnance, par laquelle il leur enjoignoit de croire certains articles du culte, dont ils n'étoient pas convaincus; on appelle ce mandement la constitution. Mandarins, bonzes, hommes, & femmes, tous furent obligés de signer ce qu'ils n'entendoient point, & qui pis est, ce dont ils n'étoient point persuadés. On priva de leurs biens, on bannit de la société ceux qui ne vouloient pas trahir leur conscience. Le remède ne fit qu'aug-

O 3

menter

menter le mal ; la constitution qu'on avoit cru un traité de paix ne servit qu'à souffler le feu de la guerre, l'animosité des deux-partis fut plus vive que jamais.

L'Alcoran chrétien fut souvent mis sur le tapis : mais il y avoit cette difficulté, que ceux qui vouloient l'expliquer aux autres, ne l'entendoient pas eux-mêmes : ce n'étoit pas le moïen de s'accorder ; aussi ne s'accorda-t-on pas. On se battit long-tems par ces opinions particulières ; ensuite il y eut plusieurs batailles rangées en saints-peres ; c'est ainsi qu'on appelle les philosophes de cet Alcoran,

Mais la victoire d'un parti ne servit qu'à augmenter la force de l'autre ; plus on se disputoit, & moins on s'accordoit. On emploïa de part & d'autre tant de subtilités, qu'on parvint à la fin au sublime degré d'intelligence de ne plus s'entendre. Tout le savoir de la dispute disparut, il ne resta que l'animosité.

Cependant un parti devint le dominant, ce fut celui que Rome & la Cour corrompirent par des dignités, & qui vendit sa croïance aux honneurs. Celui-ci qui avoit mis son nom au bas de la constitution, fit un complôt contre celui qui ne l'avoit pas signée. Les mandarins évêques de celui-là deffendirent aux prêtres subalternes
de

